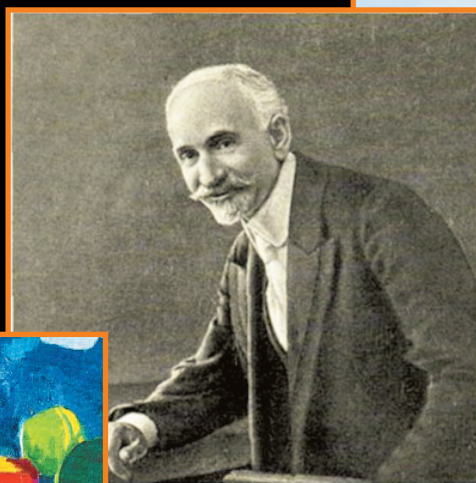
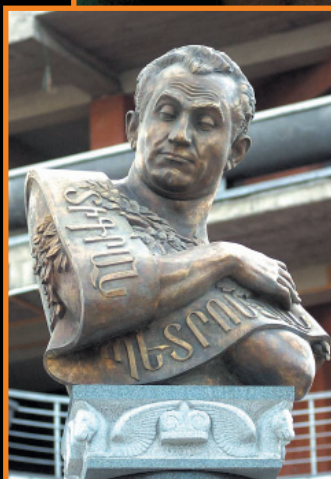
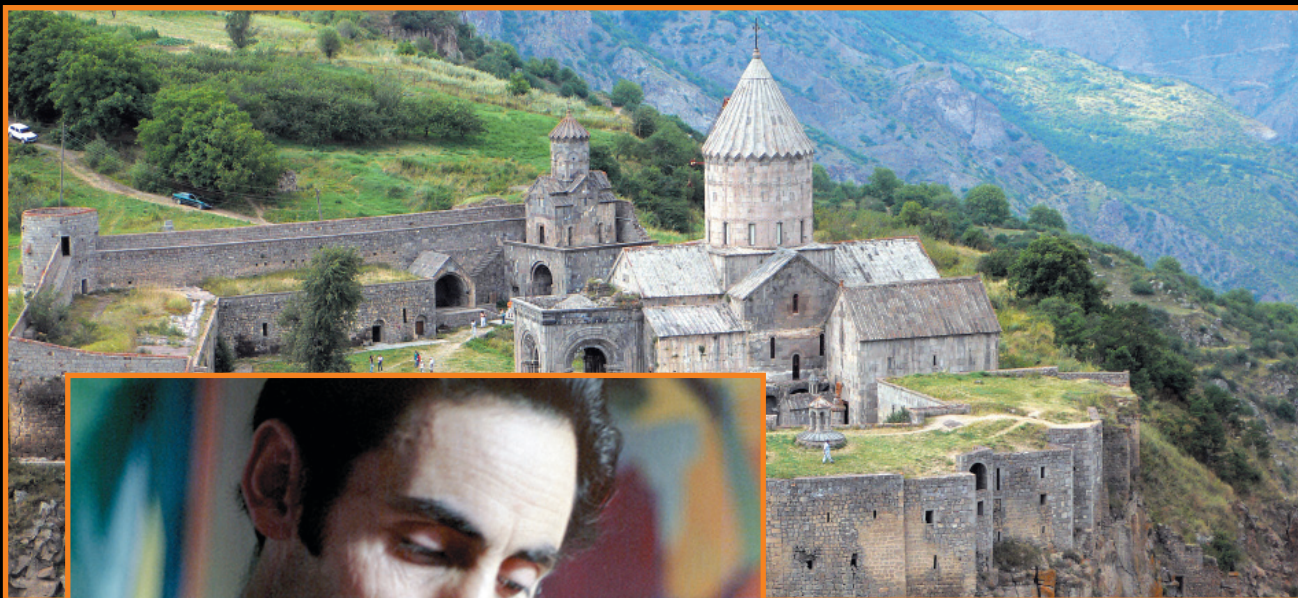


АЙРЕНИК

Общество Айреник ААЦСТ
журнал Армянской общины Торонто

2/2009



Ереван



HAYRENIQ MAGAZINE

EDITORIAL BOARD:

Vahe Vanesyan,
Nune Zohrabyan,
Gayane Minassian,
Gohar Tutkhalyan,
Yana Papanyan,
Ara Muradyan

Address: 920 Progress Avenue,
Toronto, ON M1G 3T5
e-mail: hairениq@rogers.com

layout and design:
Grigor Hakobyan
grigor.hakobyan@gmail.com



Виды Еревана

Дарующий крылья

Величественно и неприступно стоит монастырь Татев с IX века на берегу реки Воротан (Громовая) в Армении – первой стране мира, официально объявившей христианство государственной религией. Расположенный на огромной высоте Татев будто тянется ввысь, к небу. Его стены кажутся естественным продолжением скалы, вознесшей его столь высоко.

...Долго и вдохновенно трудился мастер и чудо, возведенное им, восхищает нас, как восхищало наших предков. Закончив работу, мастер совершил молитву Господу и попросил дать ему крылья. Хотелось ему после напряженного труда быть свободным, как птица. И Бог услышал его, оценил содеянное и даровал ему крылья. Улетел мастер, а творение его, как и место, где оно стоит, так и называется – «дарующий крылья». Это легенда...

Жемчужина средневековой армянской архитектуры монастырь Татев был построен IX - XIII веках. Посетить его довольно сложно из-за труднодоступности местности, в которой он расположен. Но истинные ценители уникальных памятников старины все же находят силы и возможности посетить этот шедевр средневекового зодчества.

Монастырь Татев находится в самом центре марза Сюник, у одноименного села, на правом, высоком берегу реки Воротан. Прежде чем подняться на эту захватывающую дух высоту надо спуститься

в 500-метровый каньон Воротана, остановиться на природном Сатанинском мосту (два берега реки сходятся, образуя подобие моста), у теплых минеральных источников и, затем, подниматься вверх по горной дороге. Несколько витков и вот уже показался монастырь – мощной и неприступной твердой высится он на скальном утесе. Такое труднодоступное положение было стратегически выгодно, так как монастырь являлся одновременно религиозным и политическим центром Княжества Сюник.

Монастырь получил свое название в честь Св. Евстафия (Евстатиос-Статевос-Татев) – ученика апостола Фаддея, проповедовавшего, как и его учитель, христианство, и мученически погибшего за новую веру в области Сюник исторической Армении.

Первая церковь монастыря была построена в X веке. В это время в монастыре проживало небольшое число монахов. Монастырь также являлся резиденцией Сюникского митрополита и владел обширными землями, ремесленными мастерскими, собирал налоги с сотен сел. В результате всего этого, уже в X в. Татевский монастырь становится крупным феодальным землевладельцем.

Монастырь был почти полностью разрушен землетрясением, но в XVII веке восстановлен.

продолжение 2

Культовый монумент – «Гавазан» (Посох) воздвигнутый в 904 г. во дворе Татева. Это восьмигранный, сложенный из мелких камней, столб, высотой 8 м, завершающийся орнаментированным карнизом, над которым возвышается хачкар.

начало ▢ 1

И сегодня архитектурный ансамбль вновь предстает перед нами во всем величии.

В центре ансамбля возвышается Церковь Св. Петра и Павла (Сурб Погос Петрос) – главное и самое крупное сооружение монастыря. Она будто «вырастает» по всему периметру из каменного основания и придает особую монументальность композиции. Храм был построен в 906 г. Архитектура собора несколько архаична, однако в ней имеются и новые черты. Особенно бросаются в глаза большие

внешние объемы купола церкви, высокий круглый барабан, увенчанный зонтичным куполом. Интересны барельефы, украшающие окна, каждый из которых представляет человеческое лицо, к которому обращены головы змей с высунутым жалом (у армян змея издавна почиталась как покровительница жилищ). Огромный собор был расписан фресками, остатки которых еще кое-где сохранились.

Самая древняя церковь – Храм Святого Григора Просветителя (Сурб Григор Лусаворич), построенная в 848 г. Сюникским князем Пилипосом, подарившим монастырю село Татев и перестроенная заново при содействии Сюникского царя Смбата II в 1047 г. Храм

примыкает к южной стороне главного собора – Церкви Св. Петра и Павла.

К числу уникальных произведений архитектурно-инженерного искусства Армении относится культовый монумент – «Гавазан» (Посох) воздвигнутый в 904 г. во дворе, возле жилых помещений монастыря. Это восьмигранный, сложенный из мелких камней, столб, высотой 8 м, завершающийся орнаментированным карнизом над которым возвышается хачкар. Под воздействием сейсмических колебаний почвы и, даже от простого прикосновения человеческой руки столб, благодаря шарнирному соединению, наклоняется и возвращается в исходное положение.



Надвратная церковь Сурб Аствацацин (Св. Богородица)



Самая древняя церковь – Сурб Григор Лусаворич (Храм Святого Григора Просветителя).

К редким по своему местоположению примерам армянской архитектуры относится надвратная церковь Сурб Аствацацин (Св. Богородица) построенная в 1087 г., представляющая небольшой купольный зал с нишами, на всех, кроме западного, фасадах с заостренным зонтичным перекрытием.

В 1171 г. монастырь подвергся нападению и разграблению со стороны турок-сельджуков, которые предали огню более десяти тысяч рукописей. В конце XIII в. Монастырь переживает небывалый расцвет. В нем проживает около 1000 обитателей: студенты монастырской школы, преподаватели, художники-миниатюристы живописной мастерской, переписчики скриптория и др.

В 1286 г. Католикос Всеармянский Костадин II Катукеди рукоположил в городе Сисе – столице Киликийской Армении, настоятеля монастыря Нораванк Степа-

носа Орбеяна в сан митрополита Сюникской епархии. Два епископства, объединенные в одних руках, Татевиванк и Нораванк, возглавили и повели успешную борьбу Армянской церкви против униаторов – сторонников Католической церкви.

В 1390-1435 гг. При монастыре действовал Татевский Университет – крупнейший центр философской и научной мысли средневековой Армении. Университет возглавляли Ован Воротнеци и Григор Татеваци, которые, будучи философами и педагогами, являлись также выдающимися общественными деятелями, объединившими вокруг университета лучшие интеллектуальные силы армянского народа. Именно выпускники Татева в 1441 г. организовали перенос престола католикоса Всея Армянского из Киликии, на берегу Средиземного моря, в Араратскую долину – сер-

дце Восточной Армении, в первопрестольный Св. Эчмиадзин.

Вокруг этих церковных сооружений расположены, также, капитально построенные в XVII - XVIII в.в. покои настоятеля, колокольня, сводчатая трапезная с кухней, кладовые, жилищные и другие служебные помещения.

Безмолвный, словно парящий над окружающими горами, Татев производит очень сильное впечатление. Лабиринты узких ходов, ведущих из просторных залов в череду помещений непонятного предназначения, проступающие из темноты очертания ниш, каменные лестницы, аркообразный проем в никуда, подходя к краю которого захватывает дух – земля словно уходит из-под ног и под тобой разверзается бездна – где-то далеко внизу шумит река, а вокруг дыбятся и теснятся бархатные зеленые холмы...



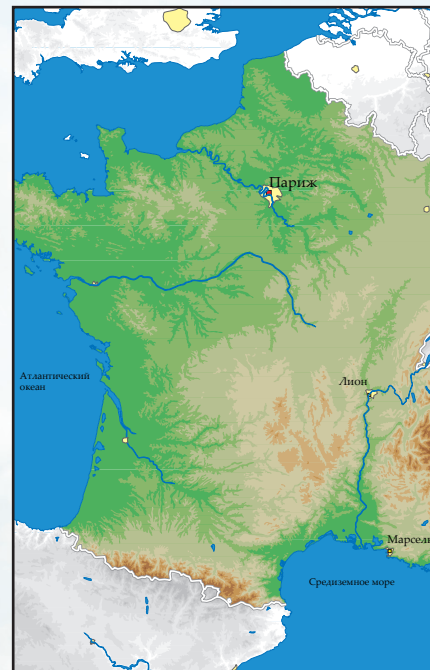
Безмолвный, словно парящий над окружающими горами, Татев производит очень сильное впечатление.

Армяне во Франции

Считается, что армян во Франции теперь где-то около полу-миллиона. В Марселе их очень много, ибо этот порт был первым городом во Франции, куда после турецкой резни попали беженцы. Поэтому многие осели в Марселе. После этого пошла волна на север, многие остановились в Лионе, на полпути к Парижу, а также вокруг Парижа. Так что, в основном, это и есть три центра проживания армян во Франции.

Сотрудничество Франции с Арменией имеет давнюю историю. Первые армянские купцы появились во французских городах, как и в городах других стран Европы, ещё в XIII-XIV веках. Однако занимались они, в основном,

экономической деятельностью. Однако после Революции Франция сделалась, наряду с Россией, страной-защитником интересов армянского населения Турции. В соответствии с этим статусом, а также общими принципами своей внешней политики, Франция охотно принимала армянских беженцев. Точное их количество сложно оценить, однако, многие армянские деятели государства и культуры конца XIX — начала XX в. работали во Франции. Во Франции всегда находилось и значительное число армянских студентов. Это привело к созданию во Франции большой армянской диаспоры, игравшей заметную роль в экономике страны. Помогали армяне Франции



Считается, что армян во Франции где-то около полумиллиона. Их очень много в Марселе, Лионе, а также в Париже.

Наиболее известные армяне Франции

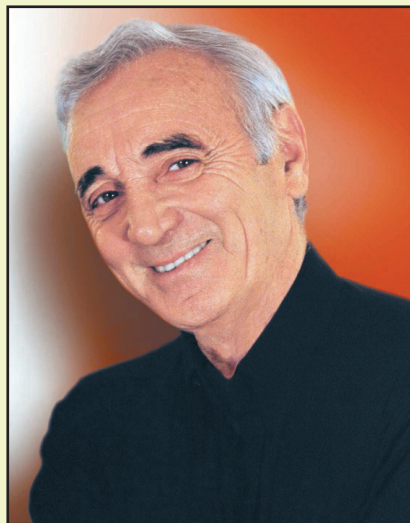
Шарль Азнавур

Настоящее имя Вахинаг Азнавурян. Французский шансонье и актёр.

Будучи одним из популярнейших исполнителей во Франции, он также хорошо известен далеко за её пределами.

По сей день Азнавур создал примерно 1000 песен, сыграл в 60 фильмах и продал более 100 млн дисков.

Согласно совместному опросу журнала «Тайм» и CNN (1998 г.), Азнавур признан лучшим эстрадным исполнителем XX века.



Наиболее известные армяне Франции

Джордж Карварентц

Джордж Карварентц - французский композитор.

Родился в семье армянских эмигрантов. Отец – армянский поэт Геворк Гарваренц, автор слов армянского военного гимна и ученик композитора Комитаса.

Сотрудничал (с 1965) с Шарлем Азнавуром, автор музыки к более 100 его текстам, среди которых – «Они пали», «Вечная любовь», «Для тебя, Армения».

Жена — Аида Азнавур.

и в военном деле: в Первую Мировую войну состоящий из армян Восточный Легион французской армии сражался против турок в Палестине, да и во Вторую Мировую много армян насчитывалось среди бойцов Сопротивления и регулярной французской армии. И сейчас существуют, и довольно влиятельны, организации армян-ветеранов, например, Общество французских бойцов-армян. Франция и сейчас помнит о культурных связях с армянским народом.

Хотя межгосударственные отношения довольно слабы, Франция является самым жёстким сторонником признания Турцией своей ответственности за геноцид армян в 1915-1918 годах. На последней встрече Евросоюза в Копен-

гагене Франция по причине отказа Турции от этого настаивала на том, чтобы отложить решение вопроса о приёме её в Евросоюз ещё на 2 года. Между тем в самой Франции очень сильны армянские организации: их стараниями, при поддержке властей и общественности, в октябре 2002 г. в Канна на главном проспекте был открыт памятник жертвам Геноцида армян 1914–1918 г. и армянам, погибшим во имя Франции в I и II мировых войнах. Армянская диаспора во Франции, особенно имеющие армянские корни деятели науки и культуры, не теряют связи с Арменией и Армянской апостольской церковью. Например, они активно участво-

продолжение 6

Наиболее известные армяне Франции

Мишель Легран.

Мать Леграна – Айкануш-Марсель Тер-Микаелян, была пианисткой.

Был знаком с Эдит Пиаф и Морисом Шевалье.

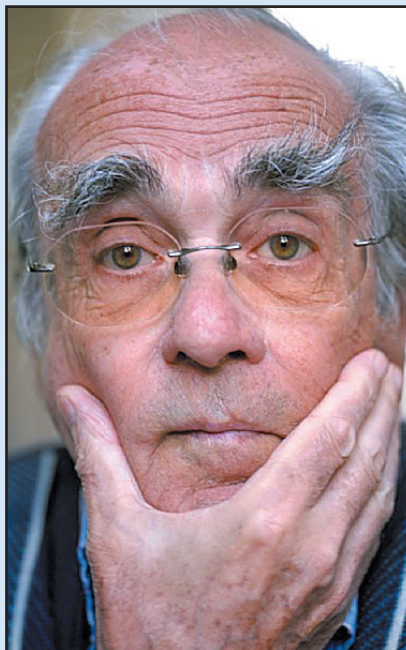
В 1952 году заканчивает парижскую консерваторию и отправляется в турне по США.

С конца 50-х годов начинает писать музыку к голливудским фильмам, которая приносит ему мировую славу.

Самое известное его произведение — музыка к фильму «Шербурские зонтики».

12 раз награжден премией Оскар, три раза премией Сезар и 12 раз Золотым Глобусом.

Автор музыки к 200 фильмам.



Наиболее известные армяне Франции

Анри Верной



Настоящее имя Ашот Малакян, родился в местечке Родосто, в Турции.

Анри Верной (на счету которого более 30 фильмов, в числе которых “Страх над городом”, “Тысяча миллиардов долларов”) был режиссером того самого французского кино, каким его знали и любили в 60-70 годы зрители во многих странах мира.

Верной был мэтром французского детектива, приключенческого кинофильма и комедии.

В 1991г. он рассказал историю своей семьи в двух картинах-фресках “Майрик” и “Улица Паради, дом 588” (таков был адрес семейства Малакян в Марселе).

Эти два фильма стали последними работами режиссера в кинематографе.

начало 5

вали в торжествах, посвящённых 1700-летию принятия Арменией христианства.

Бытует поговорка “не бывает еврея-дворника”. Французы говорят “не бывает армянина-консьержа”. Армян в Париже меньше, чем в Лос-Анджелесе и Ереване.

Но не заметить их невозможно. Армянские лавочки с пряным суджуком, бастурмой и листьями для долмы. Армянские антикварные магазины. Большинство французских армян - выходцы Армянская церковь в Париже из Турции и бежали во Францию после армянских погромов. Пришлось им сперва очень несладко. Если русские эмигранты были известны как таксисты, то армяне прославились как строитель-

Наиболее известные армяне Франции

Анри Труайя

Анри Труайя — литературный псевдоним французского писателя армянского происхождения, настоящее имя Левон Асламович Торосян.

Член Французской академии, лауреат многочисленных литературных премий, автор более сотни томов исторических и художественных произведений, исследователь исторического наследия России. Его «Русские биографии» многократно переводились на многие языки.



Наиболее известные армяне Франции

Шарль Жерар



Шарль Жерар (настоящее имя – Шарль Аджемян). Известный французский артист кино, знакомый зрителю по фильмам “Неисправимый”, “Чудовище”, “Игрушка”, “Труп моего врага”.

Наиболее известные армяне Франции

Эдуард Балладур

Родился в армянской семье в Измире.

Премьер-министр Франции (1993-95гг.).

Политический отец Николя Саркози. В кабинете Балладура нынешний президент Франции занимал должность министра финансов.

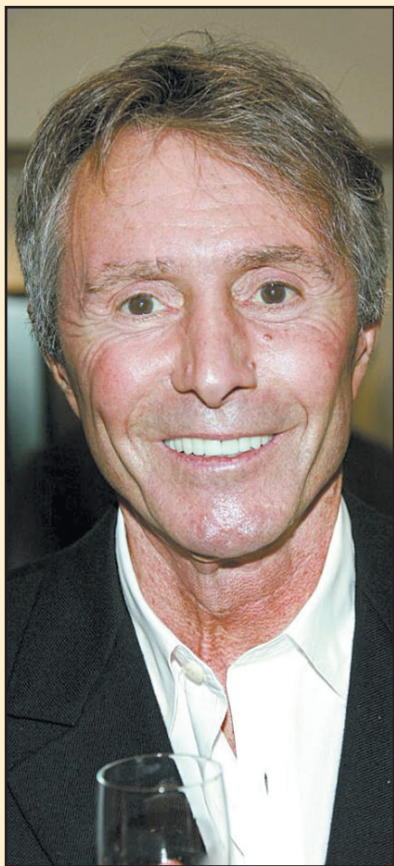
В настоящее время готовит конституционную реформу в качестве председателя специальной комиссии по изменению места президента, палаты парламента и премьер-министра в системе власти.

Тонкий и умный политик.



Наиболее известные
армяне Франции

Францисс Вебер



Францисс Вебер - кинорежиссёр и сценарист, один из лучших кинематографистов Франции. Снял множество изящных комедий.

Автор известных фильмов с Ришаром и Депардьё: "Невезучие", "Папаши", "Беглецы". А также великолепных комедий "Игрушка", "Удар головой", "Прощай, полицейский", "Зануда", "Высокий блондин в чёрном ботинке", "Великолепный".

В середине 90-х годов XX века переехал на постоянное место жительства в Америку.

Наиболее известные армяне Франции

Мари Лафоре



Французская актриса и певица. Родилась в городе Сулак-сюр-Мер в семье армянских эмигрантов. Снималась с Аленом Делоном, Жаном-Полем Бельмондо.

Исполнительница популярной песни «Manchester Et Liverpool», мелодия которой многие годы сопровождала прогноз погоды в программе «Время».

ные рабочие - они ведь истари были знамениты в этом деле. Ну а потом уже у всех жизнь складывалась по-разному. Обычно внук армянского беженца уже не говорит на языке, но сохраняет принадлежность к армяно-григорианской церкви (даже если он неверующий), участвует в мероприятиях диаспоры, мечтает съездить посмотреть на Арарат и обожает перечислять знаменитых армян Франции. От него вы узнаете, что писатель Эдмон Ростан был внуком наполеоновского "мамлюка" Рустама, вовсе

не турка, а армянина, а Мюрат, маршал Франции и король Неаполитанский, и сам был карабахским армянином. Несмотря на незнание языка, многие виртуозно танцуют, даже лучше чем армянские армяне. Армяне тоже не миновали участи стать героями анекдотов.

Вот один из них:

Вы кто по профессии?

- Я банкир.

- Странно, армянского акцента я не почувствовал.

Ованнес Туманян

(1869- 1923)

Отец мой всегда очень любил литературу. Практически каждый вечер он посвящал чтению. И среди множества других писателей он всегда особое место уделял Туманяну.

Мой 80-летний отец знает наизусть не только огромное количество его стихов, но и помнит практически все его поэмы: «Ануш» и «Маро», «Стенание» и «Взятие Тмкаберда», «Саро из Лори» и «К бездне» («В бездну»). И, тем не менее, он и по сей день любит перелистывать страницы его книг и повторяет, что немногим удалось, так как Туманяну «сочетать в себе гениальную простоту и человеческое величие». И любит повторять, что ему еще очень многому нужно у него поучиться. И это произносит мой 80-летний отец!

А вообразите, сколько может почерпнуть, (сколь многому) может научиться поколение моих ровесников, не говоря уже о более молодых, у Великого Армянского Писателя!

И особенно сейчас, в наше сложное время. Подчас даже сомневаешься, что представляет для нас большую важность – изучение ли богатейшего литературного наследия Туманяна или его жизни – примера всецелой преданности своему народу и стране. Наверное – и то и другое в равной мере.

Прочитайте историю его жизни – отважной, полной страданий. Жизни человека, ставшего свидетелем революций и войн, геноцида и беспредельной народной скорби и разочарования, непра-

ведного тюремного заключения и потери собственного чада.

Только такая личность, как Туманян, осознавая подлинную ценность человеческой души, мог написать, что «душа моя – странник во Вселенной...»; мог с горькой усмешкой взирать на тщетность этого мира, бессмысленный хаос и, находясь в Метехской тюрьме, создать гениальную «Каплю меда», сравнимую по силе воздействия с творениями Шекспира и Гете.

Давайте прочитаем отрывки из его статей и писем, отрывки, которые и по сей день остаются актуальными, современными и очень поучительными, ибо являются как национальными, так и общечеловеческими... А как кристально мудры его четверостишия!....

«Никогда не была столь велика потребность и тоска по искренности, как сегодня, и никогда доселе не проявлялась в столь ужасном количестве фальшь.

День переворота вековых устоев и понятий, день страшного суда истории.

Великие волнения и великие чаяния всех растревожили, вывели на свет из темных закоулков и вот – народ со всей своей силой и мощью оказался на площади.

Каждый человек движется и каждый говорит. Безусловно, он должен был двигаться так, как ему хочется, и говорить то, что думает.

Таким должен быть человек, тем более в такой период, когда любое движение и любое слово может иметь такие последствия, которые в любое другое время и предста-

вить было бы невозможно.

От его того или иного слова, того или иного действия зависит очень многое.

И вдруг... вы видите?...он играет, он – лицедействует. Актерство красиво на сцене, где играют все, но отвратительно в жизни....Поэтому те, кто играет на сцене – талантливый, а те, кто это делает в жизни – низкий и фальшивый.

...Эти, последние, не любят ничего, лишь изображают любовь. Подчас их «нашествие» длится довольно долго, в зависимости от того, где воздвигнуты подмостки, кто в роли зевак, внемлющих их лицедейству, и когда они догадаются, что их дурачат.... И, дабы записаться в друзья и завоевать дружеское расположение народа, всю склоняется его имя....« Народ с нами»,«народ вас осудит»...«где ты, народ, тебя не уважают...».

Но и этого недостаточно. «Поддельвают» и народ. Представляют кого-то из числа своих, с фальсифицированными подписями, каких-то неучей со сварганенными ими же статьями и представляют их в качестве народа.

- Поглядите, народ – с нами.

Вот и поди – различи истинное от фальши, подделки. И кому различать, когда и где именно?..

Подделка и мошенничество – ежедневно и повсеместно.

И народ, у которого столько мошенников, интриганов и плутов, никогда не будет любим, как бы умен он ни был, сколько бы он ни кричал, что он – просвещен...».

«Мы неискренни» 1907 г.

«Бывают очень горькие думы, но вы осуждены на них, и не можете от них избавиться. Они подобны тяжелому недугу, когда вы знаете, что больны раком, туберкулезом или холерой и не можете не думать о болезни, и либо болезнь победит вас, либо вы всем существом восстанете против нее и излечитесь, — если, конечно, у вас достанет мужества и ума.

Те, кто долго и серьезно интересовались нашим народом, всегда приходили к печальному выводу, что на душе у него много горечи.

Так говорят они, и говорят об этом с глубокой болью

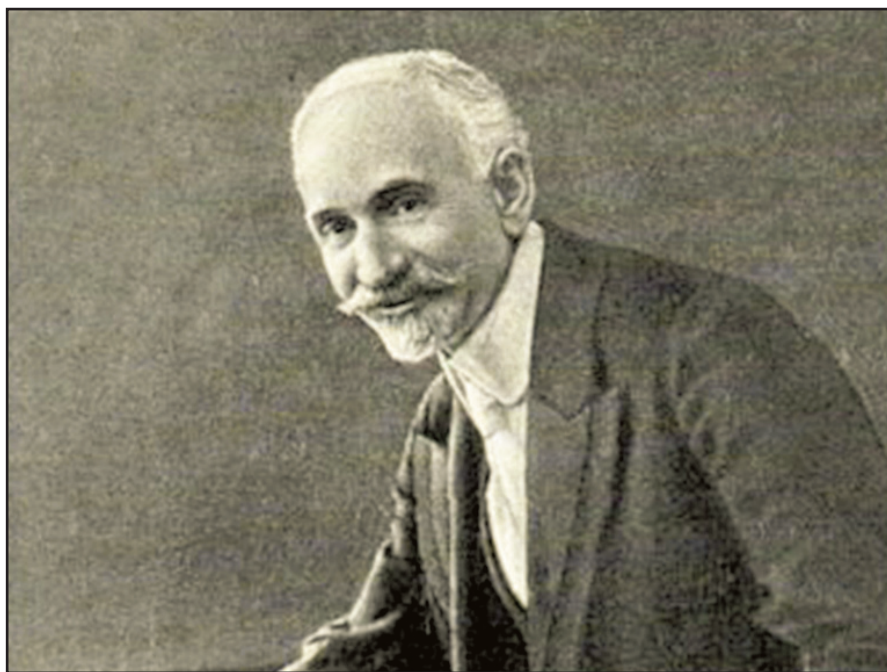
Но таких прямых и честных людей немного. Обычно, констатируя существование той или иной болезни, люди считают себя здоровыми и объявляют вольными других. Каждый самого себя считает не злобным, не лстивым, не злоречивым, не лживым, не интриганом, — все эти качества вообще-то существуют, но только не в нем самом!

Однако этому не следует верить. И в отношении всех нас верно лишь одно, что все мы страдаем тяжелым моральным недугом.

Отчего это так?

Для того чтобы разобраться, посмотрим на вопрос с точки зрения законов природы и истории, тем спокойным и широким взглядом, который могут дать природа и история. Вместе с прочими обстоятельствами история была для нас злой мачехой. Долгие века бросала она нас под ноги варварским народам. А любое живое существо, будучи растоптанным, если не гибнет, то уродуется, портится и ожесточается. Таков закон природы.

Что такое обыкновенный огуречник? Известно, что истоптанное растение дает горькие плоды,



Ованнес Туманян

которые невозможно есть, — поэтому вам не позволят затоптать огуречник. Вот таким же горьким и огорченным делается человек, — его душа, сердце, разум. И эта накопленная в человеке горечь проявляется в поступках, во взгляде, в лице, в словах, — и вообще во всем и повсюду, во всех областях жизни, и вся жизнь становится горькой и жестокой.

В ней, в этой жизни, может быть много прекрасного — «прогресс», «культура», «печать», «литература», «школа», «благотворительность», но все это будет подобно червивому плоду. Все эти области жизни будут страдать сходными недостатками, некоей общей болезнью, которую невозможно вылечить извне. Такое общество может даже выдвинуть таланты, но и они будут огорченными и недобрыми. Такое общество не способно породить благородных людей, добрые сердца и возвышенные души, т. е. все то, что делает жизнь прекрасной, а народ сим-

патичным и добрым.

Итак, если мы обладаем национальной мудростью, душевным мужеством и здоровой интуицией, то мы не должны закрывать на все это глаза и не осознавать того, что духовно наш человек основательно испорчен. Первое условие борьбы с недугом, главное условие выздоровления — в том, чтобы мы в собственной душе и перед всем миром признались в нашем несчастье. И тогда за пробуждением спасительного самосознания последует высокое стремление к самоусовершенствованию и благородным деяниям.

Иного пути нет. Истинное спасение должно прийти изнутри, ибо мы больны изнутри.

«Ожесточенный (огорченный) народ», 1910 г

«Поразительна жизнестойкость нашего народа; я полон непоколебимой веры в эту живучесть. И

продолжение 10

начало 9

употребляю я это слово в самом высоком его значении. Ни одному тирану, ни одному варвару никогда не удалось сломить эту могущественную способность, присущую армянскому народу. Всякий раз, каждому новому тирану армянский народ мог бы вновь повторить слова Вардананцев: «ты можешь терзать тело армя-

нина, но что можешь ты сделать с его душой»?.. А душа эта такова, что способна и из мертвых камней возродить сынов Аврамовых, и из раскиданный по полям костей – живой народ»...

«Приветствуем». 1916 г.

«Счастье...именно тем и чудесно, что его, подобно всем самым прекрасным вещам на свете – воздуху, свету – можно найти всегда

и везде. Источник счастья – само сердце человеческое.

И людям, наделенным большим и богатым сердцем, случается горевать и выносить много страданий, но им никогда не быть несчастными».

«Из альбома

Рафаэля Зардаряна»

статья и подборка материалов

Гаяне Минасян

Четверостишия

Кичливый, жадный человек, твой
долг ум, жизнь коротка.
Тебе подобных было — тьма, они
текли века, века.
Что унести им жизнь дала? С со-
бой возьмешь ли что-нибудь?
Ты мирно, радостно пройди двух-
дневный быстролетный путь.

Как тайну бога распознать? Кто
посягнет судить о ней?
Всем в мире близких он послал,
он всех связал на много дней.
Лишь, как подобие свое, певца ос-
тавил одного,
Чтоб так же, как он сам, поэт взи-
рал на мир и на людей.

Море скорби моей глубоко и без-
брежно,
И несметных полно, драгоценных
камней.
Гнев мой полон любви, безмятеж-
ной и нежной.
Ночь во мне. Но какие созвездия
в ней!

Ах, всякий раз, как от того, что
дал мне, ты берешь назад,
И вижу, как я все еще неисчерпа-
емо богат, —
Дивлюсь, как много ты мне дал,
безмерно щедрый и благой,
Как много должен я вернуть, чтоб
слиться навсегда с тобой.

Дыхание бога вдыхаю: он дышит
во всем,
Призыв его слышу и голос: он
слышен во всем.
И я возвышаюсь, внимая, и ловит
мой дух
Мелодию мира и шепот, — он
слышен во всем.

Я щедрый, неумный я, я расто-
чать себя устал!
С душой взыскующей блуждать и
вглядываться я устал.
Я вечно встречи ждал с другой,
беспечной, щедрою душой.
От всех исканий, всех путей, всех
ожиданий я устал.

Ты жизнь в арену превратил; ее
топтало много ног.
В ней, невосделанной, пустой, кто
отыскать бы пользу мог?
Цветы взрастить бы на земле! Да
не взрастил я их, о, нет!
Создавший землю и цветы, какой
я дам тебе ответ?

По миру всежаждущей путницей
бродит душа,
И к славе земной на земле равно-
душна душа.
Она удалилась, к далеким созвез-
дьям ушла.
Тому, кто в низине, моя непонят-
на душа.

Ну, вот и все... — Да, правда, все.
— Мне чарку дай!
И это канет словно сон... — Мне
чарку дай!
И жизнь течет, течет в мирах, как
легкий звон.
Один живет, другой — он ждет.
— Мне чарку дай!

Шаг в мир солнца

2009 год объявлен в Армении годом Минаса Аветисяна – выдающегося живописца, театрального художника и монументалиста.



Минас Аветисян

Армения издревле славится своими живописцами. Природа нашей суровой и красивой страны настолько насыщена светом и цветом, избалована и облащена солнцем, под сильными лучами которого оживает щедрыми красками вся земля, что не могло не быть в ней талантливых живописцев.

Культура армянского народа жила в нем даже тогда, когда спасшиеся от очередных нашествий, погромов, резни, армяне, потерявшие возможность украшать свои дома и церкви, зарывшись в недоступных горах, продолжали заниматься художественным творчеством, они создавали прекрасное естественно и просто, как пахали землю и рожали детей....

Одним из героев нашего времени, героев эпоса, эпоса реальной жизни стал Минас Аветисян – Минас из Джаджура....

Будущий художник родился 20 июля 1928 года в ни чем непримечательной деревушке, в крестьянской семье. Назвав его Минасом, родители и не догадывались о том, что дали своему новорожденному имя средневекового армянского миниатюриста

Многие узнали Джаджур благодаря Минасу Аветисяну. С его появлением само слово Джаджур зазвучало с особой звонкостью, поэтичностью и приобрело новый, более глубокий смысл. Джаджур – само название деревни звучит как завывание сурового зимнего ветра, как треск сухих веток в осеннем костре, как журчание стремительных весенних ручьев, несущихся со снежных вершин как жернова старой сельской мельницы.....Джа-джур... Джа-джур....

Достаточно один раз побывать в Джаджуре, чтобы понять, насколько органично был связан

Минас с родной природой. Пейзаж Джаджура суров и аскетичен, но невозможно равнодушно ходить по тесным улочкам деревушки, не останавливаться в восхищении возле низеньких приземистых домиков и оград, сложенных из неотесанного камня и органично сливающихся с окружающим ландшафтом...

«Я иду из своего детства», – эти мудрые слова относятся ко всем нам. Детство в деревне для маленького сельчанина кажется сном, реальное и ирреальное путаются. Естественная чистота и простодушие сплетают сны, и человек, поневоле, обращает свой взор в небо, чтобы увидеть, почувствовать «необычное». Перед ребенком встают многочисленные тайны, необъяснимые явления жизни, смерти, Космоса..... Живописная природа Джаджура, аскетичная и простая, которую не воспримешь сразу, а почувствуешь и увидишь глазами души, питала Минаса, заставляла думать и мальчик начинает рисовать. Рисовать постоянно – пробовать разобраться....Что такое живопись? Если этот вопрос встает перед тобой в детстве, ты не сразу находишь на него ответ.

Минас вырос, взглядом романтика всматривался вдаль. Впереди была девственно-белая вершина Арагаца, по другую сторону – Арарат, и была тоска, которая

продолжение 12

начало 12

уводила в горы Муша – родину его дедов...

Минас много ездил по Армении, с жадностью изучал древнейшие и современные исторические памятники, вобравшие в себя мудрость народа, его гений, и армянскую миниатюру, впитывал духовное богатство, созданное крупнейшими армянскими художниками и прежде всего Сарьяном, которого считал своим духовным отцом.

Появление Минаса Аветисяна в национальной художественной среде сыграло самую положительную роль. В личности Минаса, как художника, счастливо сочетались многие компоненты, необходимые для создания истинных произведений искусства: талант, профессионализм, богатая фантазия, трудолюбие, и обаяние. Великое дело – вкус творца.



Минас Аветисян в своей мастерской



Мартiros Сарьян и Минас Аветисян

Атмосфера полотен Минаса, их степенность, драматизм, потаенная грусть, отсутствие внешнего пафоса, суетливости, мнимого героизма делают их очень родными и близкими сердцу. Именно поэтому пейзаж «Джаджур» – не просто деревня, в которой он родился и вырос, это образ Армении, полотно «Мои родители» – не просто портрет отца и матери, это труженики земли, вобравшие в себя солнце и ветер, мороз и стужу, радость и печаль, трагедию и счастье. Это мы. Вчера, сегодня и завтра.

Когда смотришь произведения Минаса, тебя охватывает то необъяснимое чувство, словно, где-то на чужбине случайно слышишь в эфире звук дудука и ноет, щемит сердце, комок подступает



Наверху:
Хачкар,
1972г.
Слева:
Джаджур,
1960г.

ле, повторяет то, что было создано до него, но природа – не окаменелая книга, не догма, кладовые ее сокровищ каждый открывает своим ключом. Слепо воспроизводить видимое – значит быть художником пассивного восприятия, значит не раскрывать, не понимать природу, а только списывать с нее. Если нет этой одержимости идеей, мыслью, чувством, лучше не браться за кисть – изображение будет вялым, обыденным, и в нем никто не найдет того открытия, без которого нет подлинного искусства..»

Минас Аветисян

к горлу, и ты способен отдать все богатства мира, океаны, звезды, вселенную, мечтая лишь об одном – очутиться в маленькой деревушке с единственной полуразрушенной церковью, с запахом лаваша, с глиняными домиками и обрести счастливое мгновение. Наверное, это и есть «ощущение армянского»....

Минас прожил недолгую творческую жизнь, но оставил глубоко

кий след в истории современной армянской живописи. Он был благородным рыцарем, мечтателем и романтиком, живя в собственном, своеобразном, удивительном микромире, он растворился в армянской культуре, став ее неотъемлемой частицей.

«Художник, слепо копирующий натуру, похож на пономаря, который бормочет молитву, не вникая в ее суть. Пономарь, не думая о смыс-

«Художники пишут рассвет. Рассвет – это настроение, это свет и тьма, слитые воедино. И очень немногие отваживаются писать солнце.

При солнце все очень резко, солнце ломает привычные формы, смещает линии – уловить и передать все это в красках трудно. Минас не боится яркости, он сделал шаг в мир солнца....»

Мартiros Сарьян

Шахматный ноктюрн

“По своему шахматы это игра, по сути - искусство, а по трудности достижения в ней мастерства - наука”.

Т.Петросян

Тигран Петросян родился 19-го июня 1929 года в селе Мулки Апаранского района Армении. Когда их семья переехала в Тбилиси, маленькому Тиграну было 2 года. Первые уроки в шахматах и лю-

бовь к ним он получил от родителей, также посещал шахматный кружок в доме пионеров.

Юноше не исполнилось и 16 лет, когда он осиротел: отец и мать скончались в том же 1945-ом году.

Его жизнь стала неопишимо горькой. Тигран вынужден был зарабатывать на нужды своей осиротевшей семьи, и он пошёл работать на вакантное место его отца: в дом по уходу за ветеранами войны.

И без того молчаливый и замкнутый, мальчик стал ещё более скрытен и неразговорчив, найдя в шахматах опору и вдохновение. Он мог часами сидеть над шахматной доской, перелистывая и рассматривая труды шахматных теоретиков. Ему особенно была по душе теория Вильгельма Немзовича: защита и предотвращение возможной атаки противника. Неслучайно что, в реальной жизни, чувствовавший себя незащищенным мальчик принял, а впоследствии и наиболее усовершенствовал именно этот стиль игры.

Горькие уроки собственной жизни научили его тому же: если хочешь достичь в жизни чего-нибудь, не надо быть агрессором, а нужно научиться искусству осторожно, внимательно, взвешенно и терпеливо обороняться. И в более зрелом возрасте Тигран оставался верен этим канонам, говоря: «человек должен предостерегаться от излишней воодушевленности». Кому-кому, а нам, армянам, когда очень часто мы принимаем сиюминутное решение под влиянием нахлынувших чувств, рубим



Т.Петросян, 1963г. Первый армянский шахматный король.

с плеча, не помешало бы запомнить это.

В 1946 году он переезжает на родину. В том же году он становится чемпионом Армении, а уже 2 года спустя - двукратным чемпионом. Но живущему в советской стране молодому человеку, выбравшему дорогу в большой спорт, нужны были другие высоты, и для их достижения нужно было по возможности находиться поближе к современной и активной шахматной жизни. В 1949 году Тигран Петросян переезжает в Москву, где его ждали победные плоды отважной и последовательной шахматной борьбы. Там же впоследствии он женился на переводчице Роне Яковлевне Авинезари, которая, кстати, была не только большим ценителем шахмат, но великолепным их знатоком. Будучи его добрым советником и опорой, она сыграла в его жизни ценную роль. Было бы к месту вспомнить одну комичную историю из их предсемейной жизни. Молодой Тигран Петросян и другой не менее именитый шахматист, Ефим Геллер, ухаживали за красивой и умной Роней. В 1952 году, в Швеции, должен был стартовать очередной межрегиональный шахматный турнир, на котором участниками были как Тигран, так и Ефим. Перед отъездом они спросили Рону, кому она отдает предпочтение. Она ответила: « турнир покажет». Так и решилась их судьба - Тигран выиграл. Впоследствии, когда 11 лет спустя её муж стал чемпионом мира, она убедилась в правильности своего выбора. У них родился сын - Вардан, еще они усыновили Михаила.



Тигран Петросян в 1963 г. выиграл у трехкратного чемпиона мира, Михаила Ботвинника.

В 1963 г. выиграв у трехкратного чемпиона мира, Михаила Ботвинника, Тигран Петросян стал 9-м Чемпионом Мира по Шахматам, а в 1966 г. он защитил свой титул в поединке с Борисом Спасским, став двукратным чемпионом мира.

Тигран Петросян был четырехкратным чемпионом Советского Союза, более 20 лет был членом президиума шахматной федерации, 10 лет редактировал газету «Советский Спорт» и около 3 лет журнал «Шахматная Москва». Он был выдающимся теоретиком и за свой труд, под названием «Шахматная логика», получил степень кандидата философских наук.

В истории Больших шахмат, он был увековечен под именами «Тигран Железный» или «Тигр», хотя в жизни он был очень спокойным и миролюбивым чело-

веком. Было очень трудно играть с мастером позиционной игры, в этом признавались многие именитые шахматисты того времени, в том числе и сам Михаил Ботвинник. « В то время было легче выиграть первенство Советского Союза, чем играть против «Тиграна Железного», был уверен Лев Полугаевский.

Будучи большим прагматиком и наделенным великолепным самообладанием, этот «загадочный армянин», как анаконда медленно и целеустремленно обвивался вокруг своей жертвы, пока та не прекращала бороться и сдавалась, как тигр крался за своей добычей и следил за ее слабостями и, как только она делала маленькую ошибку, тотчас же следовал смертельный прыжок.

продолжение 16



Бюст Т. Петросяна на одноименной улице, 2006г.

начало 15

Он победил считающегося непобедимым Роберта Фишера, который уже имел на своем счету 20 непрерывных выигрыша. Фишер был вынужден признать, что «у Петросяна великолепное чувство опасности и невероятное тактическое зрение, насколько прекрасно бы ты ни планировал, все равно, на 20 ходов вперед он учует угрозу».

Его игра никогда не была впечатляющей, зато она была убедительной. Долгие годы этот стиль игры не принимался, не был оце-

нен по достоинству и более того – не изучался.

« Многие называют меня чересчур осторожным, но мне кажется вопрос в другом: я не люблю рисковать. Те, кто уповают на удачу, должны играть в карты или рулетку. Шахматы это совсем другое. Говорят, что мои партии должны быть более зрелищными. Да, конечно, я мог играть более зрелищно, но в то же время и проиграть. В шахматах случайностей не бывает. В этом я убежден... Я верю в логическую и правильную игру».

Т. Петросян

Вот таким был всеми нами любимый этот гениальный человек, шахматная легенда: Тигран Варданович Петросян. Рак желудка подточил его здоровье. Он скончался в 1984 году, ему было всего 55 лет... Он похоронен на Армянском кладбище, в Москве, где всегда свежие цветы у его обелиска.

Его теория была воспринята заново и достойно оценена лучшими мастерами мирового спорта, написанные про него книги стали учебным пособием не только для начинающих, но и для самих мастеров.

Для многих имя «Тигран Петросян» ассоциировалось со словом

«Армения», а для армян оно было национальной гордостью. Герой, которому перед очередным решающим матчем высыпали под ноги, горстку земли, привезенную из Армении, чтоб придать силу и уверенность своему кумиру.

Его популярность в Армении возросла до такой степени, что «Тиграном» нарекали большинство новорожденных, особенно если у них была фамилия Петросян.

С 60-х гг. в Армении начался шахматный бум, будто все превратились шахматных любителей... В этом нужно было искать другие причины. Думаю, что шахматы, будучи одним из старинных видов игры, были ближе по духу своей кристально чистой философией и скромной красотой к армянскому мышлению.

Тем не менее. Армяне продолжили добрую традицию, восполняя имена мировых шахматных легенд, в лице 13-го чемпиона Гари Каспарова. Оценивая величие Тиграна Петросяна, он писал: «Неописуемая внутренняя энергия, завуалированная стратегия, невидимая его противникам».

Золотыми буквами вписываются в историю мировых шахмат армянские имена: Рафаэл Ваганян, Смбат Лпутян, Левон Аросян, Тигран Л. Петросян, Владимир Акопян, Арташес Минасян, Габриел Саркисян, Арман Пашикян, Роберт Агасарян, Лилит Мкртчян, Лилит Галоян, Элина Даниелян... Еще долго будут звучать их имена... И многих-многих других, потому что живет дело «Тиграна Железного».



Суп из красной фасоли

Полкило красной фасоли залить на несколько часов кипящей просоленной водой. Затем долить воду и варить на мелком огне. Разваренную фасоль растереть картофельной мутовкой или миксером. Добавить 200 гр. промытой пшеницы. Если жидкости недостаточно, долить воды. Добавить 1 головку измельченного репчатого лука и 200 гр. молотых, или, что предпочтительнее, измельченных грецких орехов. В конце приправить молотым красным перцем, мелко нарезанным укропом и петрушкой. Блюдо подается как в горячем, так и в холодном виде. При подаче горячим, следует приправить его сливочным маслом, при подаче холодным – оливковым.

Буженина

Бараний или свиной окорок поместить в кастрюлю с широким дном, варить в небольшом количестве воды, добавив соль и лавровый лист. В процессе варки мясо несколько раз переворачивать. Приготовить смесь из головки молотого (или сильно измельченного) чеснока, 0.5 стакана томата и 0.5 стакана острого красного перца.

Натереть этой смесью вареное мясо так, чтобы оно по возможности больше пропиталось специями. Запечь мясо в сильно прогретом духовом шкафу 10-15 минут. Вынуть из духовки, дать мясу остыть, нарезать слоями и подавать.

Капустный салат

Около 300 гр. белокочанной капусты мелко нашинковать, посо-
лить.

Отдельно нарезать одну среднюю морковь, небольшую вареную свеклу, натереть на терке большое кислое яблоко. Отцедить капустный сок, и смешать все ингредиенты. Добавить 1-2 ст. ложки изюма. Полить по вкусу лимонным соком, украсить салат мелко нарубленным зеленым луком.

Летний торт

1 ст. сгущенного молока и 2 яйца хорошенько взбить, добавить 1 ст. муки, 0.5 ч.л. ванили. Добавить 0.5 ч.л. пищевой соды, гашенной в 1 ст. ложке столово-

го уксуса. Тесто залить в форму, предварительно смазанную маслом, выпекать в духовом шкафу на среднем огне. Достав изделие из духовки, на 10 минут выложить его на влажное полотенце, после чего перевернуть и острым ножом разделить на две части. Слои соединить кремом.

Крем: 1 стакан сметаны взбить миксером, добавить 200 гр. клубники или другой ягоды, размять и смазать первый слой, покрыть вторым слоем, а верх торта украсить нарезанными или цельными ягодами.





Dr. H. Boyrazian

M.D

*family care and
walk-in clinic*

new patients are welcome

2130 Lawrence Ave. E., #406
Scarborough, Ontario
M1R 3A6

TEL 416-298-0666

FAX 416-297-4038

Compliments of
Dr. B. Minassian

ROGER'S Auto Centre
Ara Muradyan

**Repairs to all
Makes & Models**



**Breaks - Tune Ups - A/C - Front - End
Windshields - Safety Inspections & More.
Service Engine & Transmission**

1861 O'Connor Dr. Tel: 416 751 8456

Renovation Services

ASHOT NAHAPETYAN

Complete Renovation Services
From Demolition to Finish Works
Kitchens, Bathrooms, Basements
Quality Work & Good Prices



Call Ashot @ 416 270 3522

TUTORING "PROGRESS"

French Lessons

Individual Lessons for Students of All Levels
By Highly Experienced French Teacher



Subjects: Phonic Reading
Conversation Grammar Homework

Phone: 416 671 0055

TAMART STUDIO

oil painting	pencil drawing	ceramic
acrylic painting	charcoal	craft
watercolour	linocut	art history
pastels	mixed media	composition

The Art Studio provides :

Classes for different levels and ages

Portfolio development and preparation for Art Schools, colleges and universities

Participation in art shows

About the Teacher:

Classes are taught by professional artist and art teacher Tamara Harutyunyan.

She graduated from the Pedagogical Institute of Art (Armenia) and Art Academy (St Petersburg, Russia).

Tamara is a member of the Union of Artists (Russia).

Her exhibitions were held in various museums and galleries around the world.



tel. 647 244 3612
(Bathurst & Sheppard)

tamaraharut@yahoo.com
www.tamaraart.itsgate.com
www.artfolio.ca

SKYPARK AIRPORT PARKING

HIGHLIGHTS

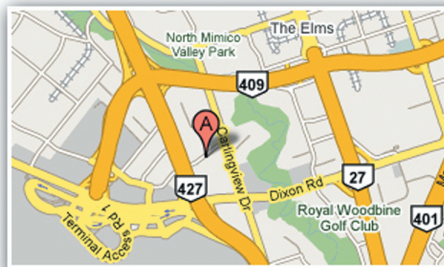
Sky Park® Offers:

- Free shuttle to Pearson International Airport
- Only 2 minutes from the airport
- Valet & Self Park
- Friendly courteous service
- Safe, secure paved lot, 24-hour operation
- Phone Toll Free 1-800-969-8032
- Car care services
- We accept all major credit and debit cards

OUR CONTACTS



Call us Toll Free
24 hours a day on
1.800.969.8032



ADDRESS

SKYPARK
23 Fasken Drive, Toronto
Ontario, M9W 1K6

Website: www.skypark.ca
Email: info@skypark1.com